

# OHUTUSKAART – ENZYBREW 10

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006 (REACH), muudetud määrusega (EL) 2020/878

**Algallikas:** Realco S.A. (Belgia) originaal-ohutuskaart, tootekood POU0938; tarnija Brouwland bv

**Algse versiooni kuupäev:** 05.12.2018

**Läbivaatamise kuupäev:** 05.08.2020 (versioon 2.0)

**Versiooni number:** 2.0

**Eestikeelse tõlke kuupäev:** 15.05.2026

**Keel:** eesti keel

## 1. JAGU: Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

### 1.1. Tootetähis

<b>Toote nimetus</b>	ENZYBREW 10
<b>Tootekood</b>	POU0938
<b>Brouwland tootekood</b>	004.100.750 (750 g)
<b>Toote vorm</b>	Segu
<b>Toote liik</b>	Pesuvahend (ökoloogiline pesuvahend)

### 1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

**Kindlaksmääratud kasutusala** Kutsealane kasutus — pesu- ja puhastusvahend

**Kasutusala, mida ei soovitata** Lisateave puudub

### 1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

**Levitaja (Eestis turuleviija)** FERMETECH OÜ, Suur-jõe 71, 80042 Pärnu, Eesti · info@fermetech.eu · www.fermetech.eu · +372 5351 6054

**Tarnija** Brouwland bv, Korpelsesteenweg 86, 3581 Beverlo, Belgia · +32 11 40 14 08 · quality@brouwland.com

**Algse ohutuskaardi koostaja** Realco S.A., Belgia (tootekood POU0938)

### 1.4. Hädaabitelefoniumber

**Eesti Mürgistusteabekeskus (24 h)** 16662 või +372 626 9390

**Üldine hädaabinumber** 112

**Algse ohutuskaardi hädaabinumber** Belgia Mürgistuskeskus (Centre Anti-Poisons / Antigifcentrum): +32 70 245 245

## 2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

### 2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Klassifitseerituna ohtlikuks vastavalt määruse (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) kriteeriumidele:

Ohuklass	Eestikeelne nimetus	Ohulause
Acute Tox. 4 (oraalne)	Akuutne mürgisus (allaneelamisel), 4. kategooria	H302
Skin Irrit. 2	Nahasöövitus/-ärritus, 2. kategooria	H315
Eye Dam. 1	Raske silmakahjustus, 1. kategooria	H318

### 2.2. Mürgistuselemendid

**Ohupiktogramm** GHS05 (söövitav) · GHS07 (hüüumärk)

**Tunnussõna** Ettevaatust (Danger)

**Sisaldab** naatriumkarbonaatperoksiid; dinaatriummetasilikaat

#### Ohulaused:

- H302: Allaneelamisel kahjulik.
- H315: Põhjustab nahaärritust.
- H318: Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

#### Hoiatused:

- P264: Pärast käitlemist pesta hoolikalt käed, käsivarred ja nägu.
- P280: Kanda kaitsekindaid ja silmade kaitsevahendeid.
- P302+P352: NAHALE SATTUMISE KORRAL: pesta rohke veega.
- P305+P351+P338: SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.
- P310: Võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/arstiga.
- P362+P364: Võtta seljast saastunud rõivad ja pesta enne korduskasutust.
- P501: Sisu/mahuti kõrvaldada ohtlike või erijäätmete kogumispunkti vastavalt kohalikele/regionaalsetele/riigisestele/rahvusvahelistele eeskirjadele.

### 2.3. Muud ohud

Segu ei vasta REACH-määruse XIII lisa vPvB (väga püsiv ja väga bioakumuleeruv) kriteeriumidele. Muid teadaolevaid ohte ei ole.

## 3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

### 3.2. Segud

Aine nimetus	Identifitseerimisnumbrid	Sisaldus	Klassifikatsioon (CLP)
naatriumkarbonaat	CAS 497-19-8 · EÜ 207-838-8 · indeks 011-005-00-2 · REACH 01-2119485498-19	> 30 %	Eye Irrit. 2, H319
naatriumkarbonaatperoksiid (naatriumperkarbonaat)	CAS 15630-89-4 · EÜ 239-707-6 · REACH 01-2119457268-30	> 30 %	Ox. Sol. 3, H272 · Acute Tox. 4 (oraalne), H302 · Eye Dam. 1, H318
dinaatriummetasilikaat	CAS 6834-92-0 · EÜ 229-912-9 · indeks 014-010-00-8 · REACH 01-2119449811-37	1-5 %	Skin Corr. 1B, H314 · STOT SE 3, H335

**Spetsiifilised kontsentratsiooni piirväärtused** — naatriumkarbonaatperoksiid:  $0 \leq C < 25\%$  → Acute Tox. 4 (oraalne), H302;  $10 \leq C < 25\%$  → Eye Irrit. 2, H319;  $25 \leq C < 100\%$  → Eye Dam. 1, H318.

H-lausetäistekst: vt 16. jagu.

## 4. JAGU: Esmaabimeetmed

### 4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

**Üldised juhised** Halva enesetunde korral pöörduda arsti poole (võimalusel näidata etiketti). Võtta viivitamata seljast kõik saastunud rõivad. Pesta rõivad enne korduskasutust.

**Sissehingamise korral** Toimetada kannatanu värske õhu kätte. Lasta kannatanul puhata.

**Nahale sattumise korral** Pesta nahka pehmetoimelise seebi ja veega.

**Silma sattumise korral** Loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord. Kui silmade ärritus püsib, pöörduda arsti poole.

**Allaneelamise korral** Loputada suud. Pöörduda arsti poole.

### 4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

**Sissehingamine** Köha. Hingamisteede ja muude limaskestade ärritus.

**Nahale** Punetus, valu.

**Silma** Punetus, valu, ähmane nägemine.

**Allaneelamine** Köhuvalu, iiveldus.

### 4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajaduse kohta

Vajadusel sümptomaatiline ravi.

## 5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

### 5.1. Tulekustutusvahendid

**Sobivad kustutusvahendid** Kõik kustutusvahendid on lubatud.

**Sobimatud kustutusvahendid** Puuduvad.

### 5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

**Tuleoht** Võib intensiivistada tulekahju; oksüdeerija.

**Plahvatusoht** Toode ei ole plahvatusohtlik.

**Ohtlikud lagusaadused tulekahju korral** Termilisel lagunemisel eraldub süsinikmonoksiidi ja süsinikdioksiidi.

### 5.3. Nõuanded tuletõrjajatele

Kanda nõuetekohast kaitsevarustust, sealhulgas hingamiskaitset. Mitte siseneda tulekahju alale ilma nõuetekohase kaitsevarustusega. Jahutada kuumusele eksponeeritud mahuteid veepihusti või -uduga.

## 6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

### 6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Tagada piisav ventilatsioon. Vältida kokkupuudet naha, silmade ja rõivastega. Mitte sisse hingata tolmu. Evakueerida ala. Kasutada isikukaitsevahendeid vastavalt 8. jaole.

### 6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Vältida toote sattumist keskkonda.

### 6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Piirata leket tammiga kokkukogumiseks või absorbeerida sobiva materjaliga. Koguda mahavoolanud toode kokku. Minimeerida tolmu teket. Loputada rohke veega. Mitte kunagi tagastada mahavoolanud toodet originaalpakendisse korduskasutuseks.

## 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

### 7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada. Mitte käidelda enne kõigi ohutusjuhiste läbilugemist ja mõistmist. Mitte sisse hingata tolmu. Vältida sattumist silma, nahale ja rõivastele. Vältida igasugust tarbetut kokkupuudet.

**Hügieenimeetmed:** pesta käsi ja teisi kokkupuutunud kehaosi pehmetoimelise seebi ja veega enne söömist, joomist või suitsetamist ning töölt lahkudes. Pesta saastunud rõivad enne korduskasutust.

### 7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

**Ladustamistingimused** Hoida originaalpakendis jahedas, hästi ventileeritud kohas, eemal niiskusest. Hoida pakend suletuna, kui seda ei kasutata. Hoida kuivas kohas, vältida kokkupuudet niiskusega.

**Hoidmistemperatuur** 4–25 °C

**Soojus- ja süüteallikad** Hoida eemal otsesest päikesevalgusest ja muudest soojusallikatest.

**Sobimatud materjalid** Meile teadaolevalt puuduvad.

**Pakkematerjal** PP (polüpropüleen).

### 7.3. Eriksutus

Pesu- ja puhastusvahend.

## 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

### 8.1. Kontrolliparameetrid

Tootele kui segule ei ole kehtestatud spetsiifilisi töökeskkonna piirnorme. Üsikkomponentide töökeskkonna ohtlike ainete piirnormide osas lähtuda kehtivast Eesti määrusest töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormide kohta ja vältida tolmu sissehingamist.

### 8.2. Kokkupuute ohjamine

**Silmade/näo kaitse** Kanda kaitseprille (standard EN 166).

**Naha kaitse** Kanda sobivaid kaitsekindaid (nt nitrilikummi) ja kaitserõivastust.

**Hingamiseldite kaitse** Tolmu tekke korral kanda tolmuaitsemaski (FFP-tüüpi).

**Tehnilised meetmed** Tagada hea üldventilatsioon.

## 9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

### 9.1. Teave füüsikaliste ja keemiliste põhiomaduste kohta

Omadus	Väärtus
Füüsikaline olek	Tahke
Välimus	Pulber
Värvus	Valge
Lõhn	Iseloomulik
pH	Ei kohaldu
Sulamis-/külmumispunkt	Ei kohaldu / testimata
Keemispunkt, leekpunkt	Ei kohaldu
Süttivus (tahke, gaas)	Mittesüttiv
Plahvatusohtlikkus	Toode ei ole plahvatusohtlik
Oksüdeerivad omadused	Oksüdeerija
Lahustuvus	Vees osaliselt lahustuv

### 9.2. Muu teave

Hügrokoopne toode.

## 10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

**10.1. Reaktsioonivõime** Püsiv 7. jaos soovitatud kasutus- ja ladustamistingimustes.

**10.2. Keemiline stabiilsus** Püsiv 7. jaos soovitatud tingimustes.

**10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus** Püsiv 7. jaos soovitatud tingimustes; ohtlike reaktsioone ei ole teada.

**10.4. Tingimused, mida tuleb vältida** Puuduvad.

**10.5. Kokkusobimatud materjalid** Tavatingimustes puuduvad.

**10.6. Ohtlikud lagusaadused** Tulekahju korral võivad eralduda süsinikoksiidid (CO, CO<sub>2</sub>).

## 11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

### 11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

**Akuutne mürgisus (oraalne)** Allaneelamisel kahjulik. ATE (CLP, oraalne) 1579,441 mg/kg kehakaalu kohta.

**Akuutne mürgisus (dermaalne, sissehingamisel)** Ei klassifitseerita.

**Nahasöövitus/-ärritus** Põhjustab nahaärritust.

**Raske silmakahjustus/ärritus** Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

**Sensibiliseerimine, mutageensus, kantserogeensus, reproduktiivtoksilisus, STOT, hingamiskahjustus**

Ei klassifitseerita.

Komponent	Toksikoloogilised andmed
naatriumkarbonaat (497-19-8)	LD50 oraalne, rott > 2000 mg/kg
naatriumkarbonaatperoksiid (15630-89-4)	LD50 oraalne, rott 1034 mg/kg · LD50 dermaalne, küülik > 2000 mg/kg
dinaatriummetasilikaat (6834-92-0)	LD50 oraalne, rott 1152-1349 mg/kg · LD50 dermaalne, rott > 5000 mg/kg

## 12. JAGU: Ökoloogiline teave

**12.1. Toksilisus** Veekeskkonnale ohtlik (akuutne ja krooniline): ei klassifitseerita.

Komponent	Ökotoksikoloogilised andmed
naatriumkarbonaat (497-19-8)	LC50 kala > 200 mg/l (96 h) · EC50 dafniad (Daphnia magna) > 200 mg/l (48 h)
naatriumkarbonaatperoksiid (15630-89-4)	LC50 kala 70,7 mg/l (96 h) · EC50 dafniad 4,9 mg/l (48 h) · NOEC krooniline, kala 7,4 mg/l
dinaatriummetasilikaat (6834-92-0)	EC50 vetikad 207 mg/l (72 h) · LC50 kala 210 mg/l (96 h)

**12.2. Püsivus ja lagunduvus** Biolagunev; mineraalsed komponendid.

**12.3. Bioakumulatsioon** Ei bioakumuleeru või bioakumuleerub vähesel määral.

**12.4. Liikuvus pinnases** Komponendid on vees lahustuvad.

**12.5. PBT- ja vPvB-hindamise tulemused** Segu ei vasta REACH-määruse XIII lisa PBT/vPvB kriteeriumidele.

**12.6. Muud kahjulikud mõjud** Lisateave puudub.

## 13. JAGU: Jäätmekäitlus

### 13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Kõrvaldada vastavalt ametlikele eeskirjadele. Toimetada toode volitatud jäätmekäitlusettevõttesse. Sisu/pakend kõrvaldada ohtlike või erijäätmete kogumispunkti. Täielikult tühjad pakendid on ringlussevõetavad nagu muu pakend. Lahjendatud lahuse võib juhtida reoveepuhastisse vastavalt kohalikele eeskirjadele.

## 14. JAGU: Veonõuded

Toode ei ole klassifitseeritud ohtlikuks veoseks vastavalt rahvusvahelistele veo-eeskirjadele (ADR/RID/ADN — maantee-, raudtee- ja siseveetransport; IMDG — meretransport; IATA — õhutransport). Erinõuded puuduvad. Veo mahtlastina (Marpoli II lisa ja IBC-koodeksi kohaselt): ei kohaldu.

## 15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

### 15.1. Ohutus-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid, mis on segu suhtes spetsiaalselt kohaldatavad

Segu ei sisalda REACH XVII lisa piirangutega aineid, REACH-kandidaatainete loetelu aineid ega REACH XIV lisa aineid. Ei sisalda aineid, mille suhtes kohaldatakse määrust (EL) nr 649/2012 (ohtlike kemikaalide eksport/import) ega määrust (EL) 2019/1021 (püsivad orgaanilised saasteained).

**Pesuainemäärus (EÜ) nr 648/2004 — koostise märgistus:** hapnikupõhised pleegitusained ≥ 30 %; ensüümid.

### 15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Tarnija ei ole segu ega selle aineid kemikaaliohutuse hindamisele allutanud.

## 16. JAGU: Muu teave

### H- ja EUH-lausetega täistekst (2. ja 3. jaos viidatud):

- H272: Võib intensiivistada tulekahju; oksüdeerija.
- H302: Allaneelamisel kahjulik.
- H314: Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
- H315: Põhjustab nahaärritust.
- H318: Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

- H319: Põhjustab tugevat silmade ärritust.
- H335: Võib põhjustada hingamisteede ärritust.

**Ohuklasside lühendid:** Acute Tox. 4 — akuutne mürgisus, 4. kategooria; Eye Dam. 1 — raske silmakahjustus, 1. kategooria; Eye Irrit. 2 — silmade ärritus, 2. kategooria; Ox. Sol. 3 — oksüdeeriv tahke aine, 3. kategooria; Skin Corr. 1B — nahasöövitus, 1B-alamkategooria; STOT SE 3 — sihtelundi mürgisus (ühekordne kokkupuude), 3. kategooria (hingamisteede ärritus).

Käesolev teave põhineb meie praegustel teadmistel ja kirjeldab toodet üksnes tervise-, ohutus- ja keskkonnanõuete seisukohast. See ei ole toote ühegi konkreetse omaduse garantii. Eestikeelne ohutuskaart on FERMETECH OÜ koostatud tõlge Realco S.A. originaal-ohutuskaardist (versioon 2.0, 05.08.2020).

---

Käesolev eestikeelne ohutuskaart on FERMETECH OÜ koostatud tõlge tootja/tarnija originaal-ohutuskaardist. H- ja P-laused on esitatud määruse (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) ametliku eestikeelse sõnastusega. Lahnevuse korral kehtib tootja originaaldokument. FERMETECH OÜ, Suur-jõe 71, 80042 Pärnu, Eesti · info@fermetech.eu · +372 5351 6054